

御殿场通讯

活动:

1. 一个父母家庭 临时特别补助金
2. 儿童抚养补助金现况确认
3. 国民健康保险税・后期高龄者医疗保险费减免的通知
4. 不用品有效利用
5. 8月的图书馆通讯
6. 8月的生活日历



6月24日摄影
原里小学校

★摘录中文翻译的御殿场通讯分配在市政府，分所，图书馆，保健中心，还有GIA。

★这个御殿场通讯在GIA网站也可以看：<https://www.gia-gotemba.com/>

1. 一个父母家庭 临时特别补助金

由于新型冠状病毒感染症的影响，为了支援发生了对于养育的负担的增加和收入的减少等等的家庭，要支付临时特别补助金。

●基本支付

对象/该当以下的哪一个条件的人

①支付了令和 2 年 6 月份的儿童抚养补助金的人

②领取公共年金等等，令和 2 年 6 月份的儿童抚养补助金的支付正在全额停止的人

③家庭经济在急变等等，收入变得比支付儿童抚养补助金的人一样的水准的人

金额/1 个家庭 5 万日元，第 2 子以后每 1 个人 3 万日元

●追加支付

对象/该当对象基本支付的人的①或②的人之中，家庭经济急变减少收入的人

金额/1 个家庭 5 万日元

●共通事项

基本支付①的人是不需要申请。

基本支付②，③及追加支付的人是，需要户口副本（只有没有支付儿童抚养补助金的人），印章，身份确认文件，证明收入的文件。

申请・问讯/从 8 月 3 日（星期一）到 2021 年（令和 3 年）2 月 26 日（星期五）

给养育支援课（82-4124）

2. 儿童抚养补助金现况确认

儿童抚养补助金是，有到 18 岁的儿童的一个父母家庭等等会支付。现在收到这个补助金的人是，不办手续就不能收到 8 月以后的补助金，一定要办理手续（该当的人 7 月左右发送通知）。

对象/在监护下面记载的从①到⑧等等的儿童的母亲或在监护家庭经济一起的父亲或养育者

①父母离婚了

②父亲或母亲死亡或生死不明白

③父亲或母亲有严重的障碍

④父亲或母亲在 1 年以上拘禁

⑤不是婚姻的状态出生了

⑥被父亲或母亲 1 年以上遗弃

⑦弃儿等等父亲和母亲不明白

⑧父亲或母亲受到了 DV 保护命令了

※由于公共年金・遗属补偿的领取或所得等等的情况，不能收到补助金的场合也有。

申请・问讯/从 8 月 3 日（星期一）到 31 日（星期一）给养育儿童课（82-4124）

3. 国民健康保险费・后期高龄者医疗保险费减免的通知

由于新型冠状病毒感染症的影响，家庭主人的事业收入等等一定程度减少困难缴纳的场合是，会免除或一部减额国民健康保险费・后期高龄者医疗保险费的场合也有。

●对象减免的条件

由于新型冠状病毒感染症，

①家庭主人死亡或负了严重的伤病的场合

②会预料家庭主人的事业收入等等的减少，该当下面记载的所有的（1）到（3）的场合

（1）家庭主人的事业收入等等之中，哪一个的收入比去年 10 分之 3 以上减少的预料

（2）家庭主人的去年的合计所得金额是 1000 万日元

（3）家庭主人的所得之中，预料减少的所得以外的去年的所得的合计额是 400 万日元

※详细是请问一下。

问讯/国保年金课国保人员（83-1255）

后期高龄者医疗人员（82-4188）

4. 不用品有效利用 ecohouse 御殿场 (88-3337)

◎转让

☆被抱纽 ☆婴儿浴缸 ☆鸟笼 ☆冰箱 ☆没线吸尘器 ☆小学生背包(黑色) . . . 以上免费

☆植物标本 ☆北欧调垂饰灯 ☆白踏台 . . . 以上收费

◎转给我们

☆二段床 ☆学习桌子 ☆一轮车 ☆圣玛利亚幼儿园制服其他 . . . 以上免费

※不可传真・留言电话的受理

5. 8月的图书馆通讯 问讯/图书馆(82-0391)

开门时间/上午9点~下午5点(最终入馆下午4点30分)

8月的关门日/3日(星期一), 11日(星期二), 17日(星期一), 24日(星期一),
31日(星期一)

●开始读书

5日(星期三)・19日(星期三)

※对6个月儿童健康诊察的母子, 在保健中心举行。

●讲话广场 暂时休止

●母子讲话会 暂时休止

●再利用书本日 暂时休止

6. 8 月的生活日历

日期	活动/时间	会场	日期	活动/时间	会场
1 (周六)			18 (周二)	婴儿讨论会 (下午 1 点)	市政府
2 (周日)			19 (周三)	6 个月儿童健康诊查 (下午 1 点 15 分)	保健中心
3 (周一)	法律请教 (下午 1 点) (要预订)	市政府		开始读书	图书馆
	定期预防接种 (BCG) (下午 1 点 30 分)	保健中心	20 (周四)	成人健康请教 (下午 1 点 30 分) (要预定)	保健中心
4 (周二)	婴儿讨论会 (下午 1 点)	市政府	21 (周五)	2 岁儿童健康请教 (下午 1 点 15 分)	保健中心
5 (周三)	6 个月儿童健康诊查 (下午 1 点 15 分)	保健中心	22 (周六)		
	开始读书	图书馆	23 (周日)		
6 (周四)	1 岁 6 个月儿童建卡诊查 (下午 1 点 15 分)	保健中心	24 (周一)	图书馆关门日	
7 (周五)	3 岁儿童健康诊查 (下午 1 点)	保健中心		乳婴儿健康请教 (上午 9 点 15 分)	保健中心
8 (周六)			25 (周二)	1 岁 6 个月儿童健康诊查 (下午 1 点 15 分)	保健中心
9 (周日)			26 (周三)	3 岁儿童健康诊查 (下午 1 点)	保健中心
10 (周一)			27 (周四)	精神健康请教 (上午 10 点) (要预定)	市政府
11 (周二)	图书馆关门日		28 (周五)	定期预防接种 (BCG) (下午 1 点 30 分)	保健中心
12 (周三)			29 (周六)		
13 (周四)	精神健康请教 (上午 10 点) (要预定)	市政府	30 (周日)		
	救急医疗中心关门 (下午 6 点~) 代行: 富士医院 (83-3333)		31 (周一)	图书馆关门日	
14 (周五)	救急医疗中心关门 (~上午 8 点) 代行: 富士医院 (83-3333)		纳税和费用 ~用方便的户头转账, 期间内缴纳~ 【缴纳期限: 8 月 31 日 (星期一)】 ● 市县民税第 2 期份 ● 国民健康保险税第 2 期份 ● 后期高龄者医疗保险费第 1 期份		
15 (周六)					
16 (周日)					
17 (周一)	图书馆关门日				
	孕妇教室 (上午 9 点 15 分)	保健中心			
	法律请教 (上午 10 点) (要预订)	市政府			

☆翻译的是 AN GIA 志愿者

GIA 御殿场市国际交流协会

Tel: 0550-82-4426 Fax: 0550-81-6439 E-mail: gia@mail.wbs.ne.jp